

EHITISTE ELEKTRIPAIGALDISED

Osa 7-740: Nõuded eripaigaldistele ja -paikadele

Peoplastide, meelelahutusparkide ja tsirkuste tarindite, meelelahutus-seadmete ja kioskite ajutised elektripaigaldised

Electrical installations of buildings

Part 7-740: Requirements for special installations or locations

Temporary electrical installations for structures, amusement devices and booths at fairgrounds, amusement parks and circuses

EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard kujutab endast augustis 2006 ilmunud Euroopa harmoneerimisdokumendi HD 60364-7-740 (Electrical installations of buildings – Part 7-740: Requirements for special installations or locations – Temporary electrical installations for structures, amusement devices and booths at fairgrounds, amusement parks and circuses) tõlget eesti keelde. Nimetatud harmoneerimisdokumendi näol on Euroopa standardiks tavapärase muutustega üle võetud Rahvusvahelise Elektrotehnikaakomisjoni (*International Electrotechnical Commission, IEC*) aastal 2000 kehtestatud samanimeline standard IEC 60364-7-740:2000.

Standardi mõnedele sätetele on lisatud Eesti olusid arvestavaid märkusi, selgitusi ja täiendusi, mis on tähistatud Eesti riigitähisega *EE*.

Standardis sisalduvad arvväärtusrajad eessõnadega *alates* ja *kuni* sisaldavad alati, nagu ka senistes eestikeelsetes normdokumentides, kaasaarvatult ka rajaväärtust ennast.

Standardikavandi koostas Tallinna Tehnikaülikooli professor Endel Risthein. Kavandi vaatas läbi ja kiitis heaks 01.03.2007 EVS tehnilise komitee 17 “Madalpinge” ekspertkomisjon koosseisus:

Arvo Kübarsepp	OÜ Elektrikontrollikeskus juhataja
Tõnis Mägi	OÜ Auditron juhataja
Olev Sinijärv	AS Raasiku Elekter juhataja
Endel Risthein	Eesti Moritz Hermann Jacobi Selts, TTÜ emeriitprofessor
Alar Ollerma	AS Harju Elekter Elektrotehnika tootearenduse elektriseadmete osakonna juhataja

Euroopa harmoneerimisdokument HD 60364-7-740:2006 on avaldatud Eesti standardina EVS-HD 60364-7-740:2007, mis on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 07.03.2007.a käskkirjaga nr 36.

Standard EVS-HD 60364-7-740:2007 asendab jõustumisteatega vastuvõetud ingliskeelset Eesti standardit EVS-HD 60364-7-740:2006 ning jõustub selle kohta EVS Teataja 2007. aasta aprillikuu numbris teate avaldamisega.

This standard contains the Estonian translation of the English version of the European Harmonization Document HD 60364-7-740:2006 „Electrical installations of buildings – Part 7-740: Requirements for special installations or locations – Temporary electrical installations for structures, amusement devices and booths at fairgrounds, amusement parks and circuses (IEC 60364-7-740:2000).” The European Harmonization Document HD 60364-7-740:2006 has the status of an Estonian National Standard.

Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

August 2006

ICS 20.020; 91.140.50

English version

Electrical installations of buildings
Part 7-740: Requirements for special installations or locations
– Temporary electrical installations for structures, amusement devices and booths at fairgrounds, amusement parks and circuses
(IEC 60364-7-740:2000, modified)

Installations électriques des bâtiments – Partie 7-740: Règles pour les installations ou emplacements spéciaux – Installations électriques temporaires de structures, jeux et baraques dans des champs de foire, des parcs de loisirs et des cirques (CEI 60364-7-740:2000, modifiée)

Elektrische Anlagen von Gebäuden – Teil 7-740: Anforderungen für Betriebsstätten, Räume und Anlagen besonderer Art – Vorübergehend errichtete elektrische Anlagen für Aufbauten, Vergnügungseinrichtungen und Buden auf Kirmesplätzen, Vergnügungsparks und für Zirkusse (IEC 60364-7-740:2000, modifiziert)

This Harmonization Document was approved by CENELEC on 2005-10-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for implementation of this Harmonization Document at national level.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national implementations may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This Harmonization Document exists in three official versions (English, French, German).

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

SISUKORD

EESSÖNA	3
SISSEJUHATUS.....	3
740.1 (740.11) Käsitlusala, ülesanne ja põhialused	3
712.1 (740.11) Käsitlusala.....	3
740.1.2 (740.12) Normatiivviited	4
740.2 (740.B.1.0) Määratlused.....	6
740.3 Põhiomadused.....	8
740.4 Elektriohutust tagav kaitse	8
740.5 Elektriseadmete valik ja paigaldamine.....	11
740.6 Kontrollitoimingud	16
 Lisa ZA (teatmelisa) Elektripaigaldise näiteid.....	17
Lisa ZB (teatmelisa) A–kõrvalekalded.....	18
Lisa ZC (normatiivlisa) Rahvuslikud eritingimused.....	19

EESSÕNA

Rahvusvahelise standardi IEC 60364-7-740:2000 tekst, mis on koostatud Rahvusvahelise Elektrotehnikakomisjoni (*International Electrotechnical Commission, IEC*) tehnilise komitee TC 64 (*Electrical installations and protection against electric shock*, ‘Hoonete elektripaigaldised ja kaitse elektrilöögi eest’) poolt, esitati koos Euroopa Elektrotehnilise Standardimise Komitee (*Comité Européen de Normalisation Électrotechnique, CENELEC*) tehnilise komitee TC 64 (*Electrical installations of buildings*, ‘Hoonete elektripaigaldised’) alamkomitee SC 64B (*Protection against thermal effects*, ‘Kaitse kuumustoime eest’) tavamuutustega vormikohasele hääletusel ja kiideti CENELECi poolt 2005-10-01 heaks kui HD 60364-7-740.

Kehtestati alljärgnevad tähtajad:

- viimane tähtpäev harmoneerimisdokumendi olemasolu teatavakstegemiseks rahvuslikul tasandil (doa) 2006-04-01
- viimane tähtpäev harmoneerimisdokumendi kehtestamiseks rahvuslikul tasandil harmoneeritud rahvusliku standardi avaldamise või tiitellehe meetodil kinnitamise teel (dop) 2007-03-01
- viimane tähtpäev harmoneerimisdokumendiga vastuolus olevate rahvuslike standardite tühistamiseks (dow) 2008-10-01

Lisad **ZA**, **ZB** ja **ZC** on lisatud CENELECi poolt.

Jaotised, märkused, tabelid, joonised ja lisad, mis on juurde võetud võrreldes standardiga IEC 60364-7-740, on tähistatud eestähega **Z**.

Käesolevas standardis on IEC standardi tavamuutused näidatud vertikaaljoonega teksti vasakul äärisel.

SISSEJUHATUS

HD 60364 käesoleva osa nõuded muudavad või asendavad mõningaid HD 60364 üldnõudeid.

Osa **7-740** jaotiste nummerdus järgib IEC 60364 vastavate jaotiste oma.

Osa **7-740** mingile numbrile järgnevad numbrid on samad mis IEC 60364 vastavatel osadel või jaotistel.

Kui mõnele osale või jaotisele ei ole viidatud, tähendab see seda, et rakendatakse HD 60364 üldnõudeid.

Sulgudes esitatud numbrid vastavad IEC 60364 ümberstruktueerimata (enne aastat 2002 kehtinud) nummerdusele.

EHITISTE ELEKTRIPAIGALDISED

Osa 7-740: Nõuded eripaigaldistele ja -paikadele

Peoplatside, meelelahutusparkide ja tsirkuste tarindite, meelelahutusseadmete ja kioskite ajutised elektripaigaldised

Electrical installations of buildings

Part 7-740: Requirements for special installations or locations

Temporary electrical installations for structures, amusement devices and booths at fairgrounds, amusement parks and circuses

(IEC 60364-7-740:2000, modified)

Käesolev standard on identne Euroopa harmoneerimisdokumendiga HD 60364-7-740:2006 ja on välja antud CENELECi loal. Euroopa harmoneerimisdokument HD 60364-7-740:2006 on võetud kasutusele Eesti standardina.	This standard is identical with the European Harmonization Document HD 60364-7-740:2006 and it is published with permission of CENELEC. The European Harmonization Document HD 60364-7-740:2006 has the status of an Estonian National Standard.
Tõlgendamise erimeelsuste korral on kehtiv ingliskeelne tekst	In case of interpretation disputes the English text applies

740.1 (740.11) Käsitusala, ülesanne ja põhialused**712.1 (740.11) Käsitusala**

Lisada:

HD 60364 käesolev osa sätestab vähimalt vajalikud elektripaigaldusnõuded, et hõlbustada elektriseadmete hulka kuuluvate ajutiselt paigaldatavate liikuvate või veetavate masinate ja tarindite ohutust arvestavat projekteerimist, ohutut paigaldamist ja ohutut käitu. Masinad ja tarindid on ette nähtud korduvaks ajutiseks, kuid ohutust seejuures mitte vähendavaks paigaldamiseks peoplatsidele, meelelahutusparkidesse, tsirkustesse ja muudesse taolistesse paikadesse.

| Märkus Z1. Püsivad elektripaigaldised on sellest käsituslast välja jäetud.

HD 60364 käesoleva osa ülesanne on sätestada elektripaigaldusnõuded sellistele tarinditele ja masinatele, mis ei kuulu meelelahutusseadme koostisse ega kujuta endast kogu meelelahutusseadet.

Käesolev osa ei kehti masinate elektriseadmete kohta (vt EN 60204-1).

| Märkus Z2. Vt ka lisa **ZA**.

740.1.2 (740.12) Normatiivviited

Lisada:

Alljärgnevalt loetletud dokumendid on vältimatult vajalikud käesoleva publikatsiooni rakendamiseks. Dateerimata viidete korral kehtib viidatud dokumendi uusim trükk koos võimalike muudatustega.

Märkus. Kui rahvusvahelist standardit on tavamuutustega muudetud (tähis *mod*), rakendatakse vastavat Euroopa standardit (EN) või harmoneerimisdokumenti (HD)

Publikatsioon	Aasta	Nimetus	EN või HD	Aasta
		Cables of rated voltages up to and including 450/750 V and having cross-linked insulation – Part 8: Polychloroprene or equivalent synthetic elastomer sheathed cable for decorative chains	HD 22.8 S2	
		Cable trunking systems and cable ducting systems for electrical installations	EN 50085	Sari
		Conduit systems for cable management	EN 50086	Sari
		Common test methods for cables under fire conditions – Test for resistance to vertical flame propagation for a single insulated conductor or cable	EN 50265	Sari
IEC 60050-826		International Electrotechnical Vocabulary (IEV) – Part 826: Electrical installations	–	–
IEC 60309-1		Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes – Part 1: General requirements	EN 60309-1	

Publikatsioon	Aasta	Nimetus	EN või HD	Aasta
IEC 60309-2		Plugs, socket-outlets and couplers for industrial purposes – Part 2: Dimensional interchangeability requirements for pin and contact-tube accessories	EN 60309-2	
IEC 60364-3 (mod)		Electrical installations of buildings – Part 3: Assessment of general characteristics	HD 384.3 S2	
IEC 60364-4-41 (mod)		Low-voltage electrical installations – Part 4-41: Protection for safety – Protection against electric shock	HD 60364-4-41	
IEC 60364-5-54 (mod)		Electrical installations of buildings -- Part 5-54: Selection and erection of electrical equipment – Earthing arrangements, protective conductors and protective bonding conductors	HD 60364-5-54	
IEC 60947-2		Low-voltage switchgear and controlgear – Part 2: Circuit- breakers	EN 60947-2	
IEC 61008-1 (mod)		Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCBs) – Part 1: General rules	EN 61008-1	
IEC 61009-1 (mod)		Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs) – Part 1: General rules	EN 61009-1	
IEC 61347-2-2		Lamp controlgear – Part 2-2: Particular requirements for d.c. or a.c. supplied electronic step- down convertors for filament lamps	EN 61347-2-2	

Publikatsioon	Aasta	Nimetus	EN või HD	Aasta
IEC 61386-21		Conduit systems for cable management – Part 21: Particular requirements – Rigid conduit systems	EN 61386-21	
IEC 61537		Cable tray systems and cable ladder systems for cable management	EN 61537	
IEC 61558-2-4		Safety of power transformers, power supply units and similar – Part 2-4: Particular requirements for isolating transformers for general use	EN 61558-2-4	
IEC 61558-2-6		Safety of power transformers, power supply units and similar – Part 2-6: Particular requirements for safety isolating transformers for general use	EN 61558-2-6	

EE märkus. Ülalnimetatutest on eesti keeles välja antud alljärgnevad standardid.

EVS-IEC 60050-826:2006 Rahvusvaheline elektrotehnika sõnastik.
Osa 826: Elektripaigaldised

EVS-IEC 60364-4-41:2003 Ehitiste elektripaigaldised.
Osa 4-41: Kaitseviisid. Kaitse elektrilöögi eest

EVS-HD 60364-5-54:2007 Ehitiste elektripaigaldised.
Osa 5-54: Elektriseadmete valik ja paigaldamine. Maanduspaigaldised, kaitsejuhid ja kaitse-potentsiaaliühtlustusjuhid

EVS-EN 60947-2:2005 Madalpingelised lülitusaparaadid.
Osa 2: Kaitselülitid

740.2 (740.B.1.0) Määratlused

HD 60364 käesolevas osas kasutatakse nii standardis IEC 60050-826 esitatud kui ka alljärgnevaid määratlusi.

EE märkus. Käesolevas eestikeelnes standardis on oskussõnad esitatud eesti, inglise, prantsuse ja saksa keeles, määratlused eesti ja inglise keeles. Inglis-, prantsus- ja saksakeelsed oskussõnad on võetud Euroopa harmoneerimisdokumendi vastavakeelsetest tekstidest. Prantsus- ja saksakeelsete oskus-